

oznámení společnosti Turkish Airlines o ochraně osobních údajů za účelem zpracování údajů o totožnosti nebo o cestovním pasu

V pozici správce údajů vás chceme jako společnost Turkish Airlines informovat především v rámci tureckého zákona o ochraně osobních údajů č. 6698 („zákon o ochraně osobních údajů“), příslušných právních předpisů a obecného nařízení EU o ochraně osobních údajů („nařízení GDPR“), pokud jde o zpracovávání vašich osobních údajů shromažďovaných za účelem poskytování cestovních služeb zákazníkům, provádění transakcí jako například prodej letenek, přeprava zavazadel, odbavení osob a kontrola občanských průkazů, pasů, víz, povolení k pobytu a jiných dokladů, vyřizování žádostí a reklamací a provádění dalších operací (například provádění plateb či vyřizování členství), a to ke všeobecné spokojenosti zákazníka. Podrobnější informace o zpracovávání osobních údajů jsou uvedeny v [oznámení společnosti Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı o zpracování a ochraně osobních údajů zveřejněném na adrese <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>](https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html). Podrobnější informace o nařízení GDPR jsou uvedeny v oznámení společnosti Turkish Airlines o ochraně osobních údajů podle nařízení GDPR na adrese <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/gdpr-privacy-notice>.

- **Proč vaše osobní údaje zpracováváme?** Účelem zpracovávání osobních údajů je vedení evidence a vypracovávání dokladů k realizaci leteckého provozu v souladu s ustanoveními vnitrostátního a mezinárodního práva a vnitrostátními a mezinárodními předpisy letecké dopravy, v souladu s předpisy orgánů civilního letectví a ústními či písemnými pokyny orgánů cílového státu, kontrola a potvrzování cestovních dokladů cestujících (například kontrola platnosti cestovního pasu, víz nebo povolení k pobytu), vedení evidence těchto kontrol, plnění požadavků zákona (podávání hlášení, vedení evidence, poskytování údajů, plnění daňové povinnosti, dodržování mezinárodních sankcí a dalších povinností), dodržování bezpečnostních procesů a procesů přepravy zavazadel (zjišťování, sledování, doručování zavazadel), provádění platebních a jiných transakcí, zajišťování spokojenosti zákazníka, zajišťování letů, poskytování informací o letu a přijímání žádostí, reklamací a připomínek.
- **Komu osobní údaje předáváme a proč?** Za určitých okolností můžeme vaše osobní údaje, které zpracováváme, předat v souladu s vnitrostátním a mezinárodním právem, zejména s články 8 a 9 zákona o ochraně osobních údajů, ke shora uvedeným účelům třetím osobám se sídlem v tuzemsku nebo v zahraničí. Třetí osoby, které můžeme vaše údaje předávat, lze rozdělit do těchto kategorií: – cizí cílové státy a soukromé a veřejné instituce, u nichž to povolují povolené vnitrostátní nebo mezinárodní právními předpisy, – naši obchodní partneři nebo dodavatelé se sídlem v tuzemsku nebo v zahraničí, – společnosti holdingu, – dodavatelé,
- **Jak osobní údaje shromažďujeme?** Osobní údaje můžeme shromažďovat na pobočkách, na přepážkách či při odbavení, a to k tomu určenými tištěnými dokumenty nebo elektronickými nebo on-line systémy. Osobní údaje zpracováváme v souladu s vnitrostátními i mezinárodními právními předpisy, zejména v souladu se základními principy článku 4 zákona o ochraně osobních údajů, a to pouze je-li splněna alespoň jedna z podmínek, které zákon o ochraně osobních údajů stanoví. Získáme-li vyobrazení vaší totožnosti nebo vašeho cestovního pasu, tyto záznamy se použijí pouze za účelem splnění výše uvedených povinností a k poskytnutí informací či dokumentů příslušným veřejným orgánům, organizacím a regulačním orgánům v zemi určení (pokud o to požádají); tyto záznamy jsou zpracovávány v souladu se zásadou minimalizace množství dat a zásadou jejich zabezpečení a po splnění zákonných povinností a dokončení provozních procesů jsou vymazány.
- **Jaký máme právní základ pro zpracování osobních údajů?** Podle zákona o ochraně osobních údajů lze osobní údaje zpracovávat pouze při splnění alespoň jedné z podmínek článku 5 a 6 řečeného zákona nebo mezinárodních právních předpisů. V tomto ohledu se můžeme jako společnost Turkish Airlines opírat o několiký právní základ, například: i) o výslovnou úpravu v právních předpisech, ii) o nutnost uzavřít s vámi smluvní vztah a plnit z něho plynoucí závazky (poskytování služeb letecké dopravy a dalších souvisejících služeb), iii) o plnění povinností vyplývajících z vnitrostátních a mezinárodních předpisů a iv) o své oprávněné zájmy, pokud negativně neovlivňují základní práva a svobody našich zákazníků.
- **Jaká máte práva jako subjekty údajů?** Ve vztahu ke svým osobním údajům vám jako subjektům údajů poskytuje řadu práv článek 11 zákona o ochraně osobních údajů. Na tomto místě vás chceme seznámit jak s těmito právy, tak se způsoby jejich uplatnění. Podle článku 11 zákona o ochraně osobních údajů máte tato práva: **1)** právo na informaci, zda jsou o vás nějaké údaje zpracovávány, **2)** právo požadovat další informace, pokud se o vás údaje zpracovávají, **3)** právo na informaci o účelu zpracovávání osobních údajů a o tom, zda jsou údaje zpracovávány v souladu s tímto účelem, **4)** právo na informaci o tom, komu jsou v tuzemsku nebo v zahraničí údaje předávány, **5)** právo žádat o opravu neúplných nebo nesprávných osobních údajů a požadovat oznámení

oznámení společnosti Turkish Airlines o ochraně osobních údajů za účelem zpracování údajů o totožnosti nebo o cestovním pasu

tohoto procesu třetím osobám, kterým jsou osobní údaje předávány, **6)** právo žádat o výmaz nebo zničení osobních údajů v případě, že k účelu, k němuž byly shromážděny, už údaje nejsou nutné, přestože jsou zpracovávány v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů a dalšími příslušnými zákony, a požadovat oznámení tohoto procesu třetím osobám, kterým jsou osobní údaje předávány, **7)** právo vznést námitku proti negativním důsledkům výhradně automatické analýzy zpracovávaných osobních údajů, **8)** právo žádat náhradu škody, kterou jste utrpěli v důsledku nezákonného zpracování. **9)** Pokud se na vás vztahuje nařízení GDPR, podrobné informace ke svým právům naleznete na adrese <https://www.turkishairlines.com/en-pl/legal-notice/gdpr-privacy-notice/>.

- **Výkon práv subjektu údajů:** Kontaktní kanály pro uplatnění práv a podávání žádostí jsou uvedeny níže. Žádosti subjektů údajů o výkon uvedených práv vyřizujeme ve lhůtě 30 dnů v souladu s omezeními podle zákona o ochraně osobních údajů. Obecně platí, že žádosti subjektů údajů vyřizujeme bezplatně. U žádostí, jejichž vyřízením vzniknou další náklady, si společnost Turkish Airlines vyhrazuje právo účtovat poplatek podle tarifu komise. K posouzení, zda je žadatel subjektem údajů, od něj můžeme požadovat doplňující informace, stejně jako můžeme doplňující informace požadovat k objasnění předmětu žádosti.
- **Správce údajů a kontaktní údaje:** THY A.O. Genel Yönetim Binası Yesilkoy Mah. Havaalanı Cad. č. 3/2 34149 Bakırköy/Istanbul/Turecko, tel: 00 90 212 463 63 63
- **Napište nám:** <https://www.turkishairlines.com/en-tr/any-questions/customer-relations/index.html>